

# VILNIS

LIETUVIŲ LIAUDIES LAIKRAŠTIS  
LITHUANIAN NEWSPAPER  
3116 So. Halsted St., Chicago, Ill. 60608  
Telefonas: [312] 842-7325

VOLUME LXI Nr. 13

KETVIRTADIENIS, BIRŽELIO [JUNE] 25, 1981

KAINA 25 c.

## KASDIEN

### NEBUVO PER 50 METŲ NEVYKSTA, KAIP NORI TIK NE KOMPANIJOMS VIRSTA EPIDEMIJA

Per penkiasdešimt metų nebuvo Vašingtone administracijos taip nusistačiusiosios prieš darbininkų iškovojoimus, kaip prez. Reagano respublikonų administracija. Netgi sen. Kennedy sako, jog prez. Reagano ėjimai prieš socialines programas yra reakciniai ėjimai. O ką jau bekalbėti apie organizuotus darbininkus ir darbininkiškesnius jų profsąjungų vadovus! Jie visi tą vadina antidarbininkiška, turėiams duoti ir iš biednų atimti.

Ir, išties, nepaspėjo prez. Reaganas sušilti kojų Baltuosiuose rūmuose, tuoj kaip mat prasidėjo puolimai ir prieš Social Security, ir prieš maisto talonų, ir prieš mokyklose vaikams pietų davimą ir kitokias programas.

Kiek prez. Reaganas per keturius metus pridarys žalos darbininkų iškovojojimams, jeigu nebus pažabotas, baisu ir pagalvoti.

...

Vašingtono užsienio politika, persisunkusi branduoliniu ginklu, nevyksta taip, kaip nori prez. Reaganas su savo sekretorium Alexander Haig. Kaip Japonija, taip Vakarų Europos sąjungininkai nori sutikti su Vašingtono spaudimais, bet negali, turi skaitytis su savo žmonėmis.

Japonijoje, premjerui Zenko Suzuki grįžus iš Vašingtono dėl sutikimo jo su Vašingtono spaudimu, kilo didžiausias triukšmas, kad net turėjo atšaukti sekr. Haig vizitą į tą šalį. Vakarų Vokietijos kancleris Helmut Schmidt irgi bėdoje. Olandijoje konservatoriai net pralaimėjo rinkimus. Labai galimas daiktas, Anglijos konservatoriai rinkimų irgi nelaimės. Norvegijos liaudis aliarmuoja.

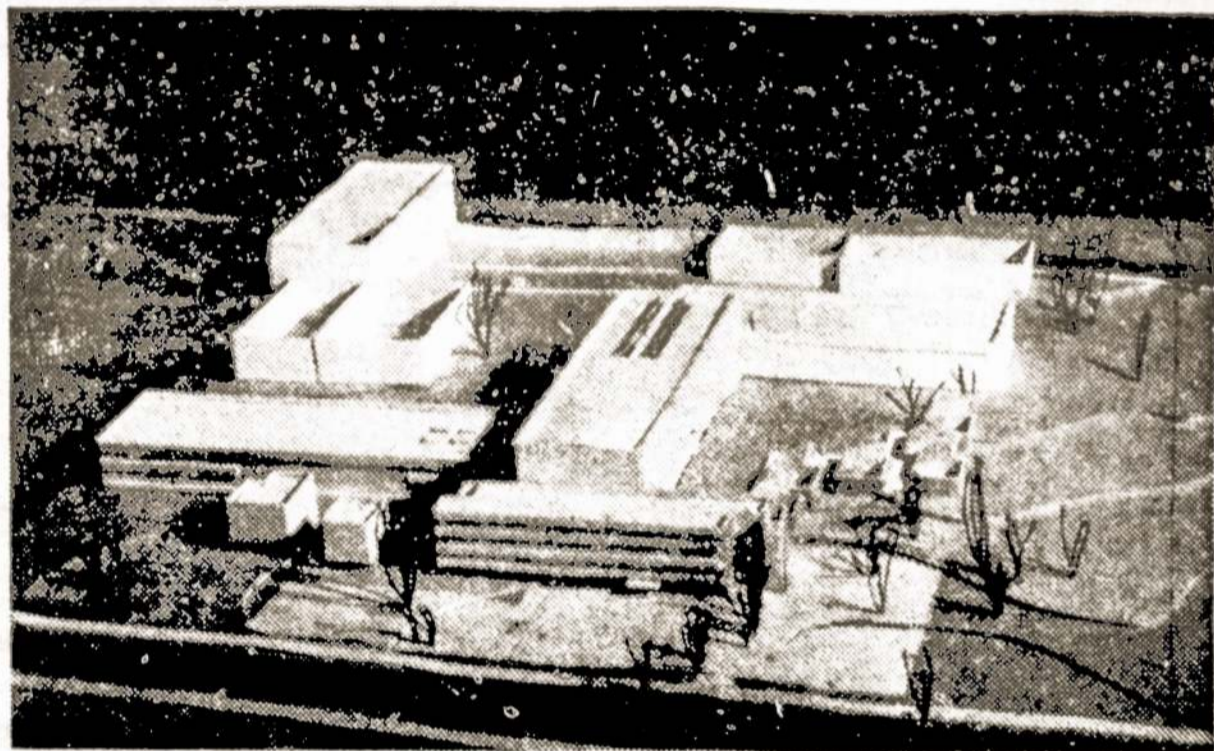
Ir visa tai sukėlė Vašingtono užsienio politika, persisunkusi branduoliniu ginklu, kurio vis ryžtingiau kratosi Europos žmonės.

...

Niekam nepaslaptis, kad automobilių pramonėje vyksta krizė. Tačiau jos našta slegia ne kompanijas, o jų darbininkus, kenčia tik jie.

Pavyzdžiui, kaip praneša "Ward's Automotive Reports", yra paleista neribotam laikui 161,775 darbininkų, o su kitais paleistais yra apie 200,000 žmonių, bet produkcija didėja. Pagal pranešimą, aną savaitę visos trys kompanijos pagamino 160,048 automobilius ir sunkvežimius. Palyginus su praeitais metais per tą savaitę pagamino 31.6 procento daugiau automobilių ir 77.4 procento daugiau sunkvežimių.

## Stato monumentaliosios dailės kombinatą



Monumentaliosios dailės kombinatas Vilniuje [maketas]

Vilniuje, Dariaus ir Girėno gatvėje, pradėta monumentaliosios dailės kombinato statyba — vykdomi žemės darbai, klojamos inžinerinės komunikacijos. Projektą parengė Pramoninės statybos projektavimo instituto Vilniaus filialas (architektė G. D. Kontvainienė).

Kombinatas užims trijų hektarų plotą, kuriame išsidėstys administracinis korpusas, skulptūros cechas, liejykla, dailininkų dirbtuvės ir t. t. Pirmąjį statybos etapą — administracines patalpas ir skulptūrų iš minkštų medžiagų cechą — numatoma užbaigti ateinančiais metais. O dabar, kol kombinato teritorijoje šeimininkauja statybininkai, pabandykime pasišvalgyti

Vadinasi, krizė yra, bet kompanijoms pilnas vis tiek plaukia. Neplaukia tik paleistiesiems iš darbo.

...

Terorizmas kapitalistiniame pasaulyje virsta epidemija. Ir kaip faktai rodo, šios ligos "bakterijas" gimdo fašistiniai ekstremistai, rasistiniai sąjudžiai, paramilitarinės ir kitokios ekstremistų dešiniųjų organizacijos bei reakcinių idėjų nuprotinti elementai.

Stai, kas šovė į prez. Reaganą, kas šovė į popiežius, kas neseniai buvo pagrobė Bulgarijoje Turkijos lėktuvą, kas užpuolė Ispanijoje banką ir anksčiau norėjo nuversti valdžią? Tai tik keli pavyzdžiai.

Arba paimkime dešiniuosius teroristinius veiksmus yra kapitalistinės sistemos "iškepti".

...

Tarptautinė žurnalistų organizacija apdovanojo Julius Fuchik medaliais du pažangių amerikiečių laikraščio "Daily World" žurnalistus darbuotojus — Carl Winter ir John Pittman.

Tarptautinė žurnalistų organizacija į juos atkreipė dėmesį, kaip į bešališkus žurnalistus, informuojančius klasių kovos frontuose įvykius taip, kokie jie yra. Jų apdovanojimas yra didelis įvykis Amerikos pažangių žurnalistų gyvenime.

S. J. Jokubka

po projektą.

Iėjusius į kombinato teritoriją iš Dariaus ir Girėno gatvės pasitiks parkas — skulptūrų ekspozicija, už jų — administracinis korpusas ir skulptūrų iš minkštų medžiagų cechas. Administraciniame korpuse numatomos buitinės patalpos, meno tarybų salė, skulptorių ir vitražistų dirbtuvės.

Gamybiniame korpuse bus šešios darbo vietos skulptoriams — gerai apšviestos, su elektroniniais pasukamais stalais, 10 tonų galingumo

kranu. Bus įjungta skulptūrų apžiūros aikštelė, pastatyta kompresorinė.

Per antrą etapą bus pastatyta liejykla ir vitražo cechas.

Kombinato specializacija — skulptūros iš granito ir minkštųjų medžiagų. Vadinasi, per pirmą etapą kaip tik ir bus įgyvendinta jo specifinė paskirtis. Čia bus atliekami visi darbai, susiję su monumentalinių skulptūrų kūrimu — pradedant modeliais iš minkštųjų medžiagų ir baigiant skulptūrų liejimu iš metalo ir kalimu iš granito. Pastatius vitražo cechą, kombinatas taps pagrindine dailininkų monumentalistų kūrybine baze.

Apskritai pastaruosiu metu gerinamos senesnės ir kuriamos naujos dailininkų kūrybinės bazės — Klaipėdoje suremontuotos gamybinės bei kūrybinės patalpos Šaltkalvių gatvėje, pernai pradėta eksploatuoti naujas apiforminimo cechas Vilniuje, kur dirba trisdešimt du dailininkai apipavidalintojai ir architektai. Neilgai trukus bus pradėtas statyti Kauno "Dailės" kombinato keramikos cechas, bus rekonstruojamas metalo cechas Vilniaus "Dailės" kombine.

Alė Počiulaitė

## Anglijos piliečiai skirstomi į kategorijas

Pastaraisiais dešimtmečiais Anglijos gyventojų gausėjo, migruojant žmonėms iš buvusių Britanijos imperijos šalių. Kaip naujos etninės grupės išlieja į Britanijos visuomenę? Salyje, kurią ugdė kitų tautų pavergimo istorija, šis procesas vyksta gana skausmingai.

To pavyzdys — įstatymo projektas apie pilietybę. Šiame dokumente visi "Jungtinės Karalystės ir kolonijų gyventojai" skirstomi į tris kategorijas, kurios toli gražu nėra lygiavertės.

Į pirmąją "Britanijos pavaldinių" grupę įtraukti tie, kurių tėvai buvo angliai, tai yra dauguma nuolatinė šalių gyventojų. Į antrąją, vadinamąją "priklausomų nuo Didžiosios Britanijos teritorijų pilietybę", — trys milijonai paskutiniųjų kolonijinės imperijos likučių gyventojai. Į trečiąją grupę — "Britanijos užjūrio piliečiai" — 1.5 milijono buvusių Anglijos karūnos pavaldinių, gyvenančių Malaizijoje, Indijoje, Kenijoje, Tanzanijoje, kitose šalyse.

Visišką persikėlimo laisvę turės tik tie, kurie priskiriami prie pirmosios grupės, o paskutiniai kategorijai nuo 1968 metų visiškai uždrausta įvažiuoti į Britanijos salas. Be to, pagal įstatymo projektą jie netenka teisės perduoti Didžiosios Britanijos pilietybę savo vaikams.

Nors ir kažin kaip įstatymo pro-

jekto autoriai norėtų paslėpti jo tikrąją esmę, rasistinį turinį ir pilietinių teisių apribojimą, Britanijos visuomenė suvokia, kad tuo siekiama įteisinti griežtą imigracijos kontrolę. Tam yra daug priežasčių. Ir didėjanti konkurencija darbo biržoje, kai dėl krizės atsiranda vis daugiau bedarbių. Ir siautėjantys chuliganai "spalvotųjų imigrantų" kvartaluose.

Dar palyginti visiškai neseniai Britanijos valdžia skatino važiuoti imigrantus iš buvusių kolonijų. Tai buvo naudinga didžiajam bizniui — formavosi pigios darbo jėgos ramos. Tačiau laikai pasikeitė — ekonominė krizė palietė net ir klestinčias ekonomikos šakas. Iš dabartinių imigrantų gretų išeina vis daugiau kvalifikuotų specialistų, kurie reikalauja vienodo atlyginimo su "grynakraujais" angliais. Gamyboje jų dirba vis daugiau, o baltųjų dauguma siekia jiems tai sukliudyti.

Nenorėdami atsisakyti neįturtųjų gyventojų diskriminavimo ir neturėdami jėgų išguiti rasizmą iš savo piliečių sąmonės, šiuolaikinės Britanijos šeimininkai paskubėjo pastatyti įstatymu pagrįstus protekcionistinius barjerus. Tačiau šis receptas netinka. Juk etninių vaidų problema neimportuota iš užsienio, kaip Japonijos lengvieji automobiliai, o subrendo pačioje Britanijos visuomenėje.

A. Motiekaitis

# VILNIS

Lithuanian Peoples Bi-weekly

Published bi-weekly, Thursday, except when preceded by a Holiday, by the Workers Publishing Association, Inc.  
Subscription rates in United States: one year \$10.00, six months \$5.50;  
Chicago \$12.00, 6 months \$6.50; Canada \$15.00, 6 months \$8.00;  
foreign countries \$15.00, 6 months \$8.00.

3116 So. Halsted St., Chicago, Illinois 60606 Phone 842-7325

Second-class postage paid at Chicago, Illinois

## Redakcijos pranešimas suvažiavimui

Draugai ir draugės:

Ir vėl susirinkome aptarti laikraščio "Vilnis" bėdas ir sunkumus jį leisti. Susirinkome dėl to, kad laikraštis "Vilnis" yra mūsų laikraštis. Susirinkome, kad jis gyvuotų, nes jis mums reikalingas ne tik kaip organizatorius, o kaip ir vainikas mūsų pažangaus visuomeninio judėjimo, ženklas, kad mes dar gyvuojame. Ypač reikalingas kaip informacijų šaltinis, kas dedasi mūsų senajoje Tėvynėje Lietuvoje ir kaip neiškreiptos informacijos šaltinis apie vykstančios pasaulyje socialinės revoliucijos kryptį bei pas mus čia Amerikoje klasių kovos fronte įvykius.

Daug apie tai rašo ir komentuoja komercinė spauda, visokiausio reakcinio plauko lapai, bet nė viename neužtiksimė nė su žiburiu, kaip yra pakilusios visame pasaulyje darbo liaudies nuotaikos, kaip kapitalizmas baigia savo dienas, kaip yra suliepsnojusios ant viso Žemės kamuolio socializmo idėjos, nešančios taikai, demokratijai ir socialinei pažangai pergalę.

Jeigu po Didžiosios Spalio revoliucijos imperializmui pavyko apsupti Tarybų Sąjungą, nūdien tas apsupimas yra sproges. Po Antrojo pasaulinio karo susiformavo socialistinis pasaulis iš Lenkijos, Vengrijos, Rumunijos, Bulgarijos, Pabaltijo šalių ir kitų. Ir jis plečiasi didėja neapsakomu spartumu. Paimkime Afrikos kontinente: Angola, Etiopija, Pietų Yemenas jau atviros socialistinės šalys, o dar kiek Afrikoje išsilaisvinsiu tautų savo ekonomiką kuria socializmo kryptimi. Arba Pietryčių Azijoje: Vietnamas, Laosas, Kampučija jau socialistinės šalys. Čia pat netoli nuo mūsų — Kuba. Nikaragva jau peržengė slenkstį į socializmą. Ir taip visame pasaulyje socializmas užkariauja vis daugiau tautų širdžių, ypač išsilaisvinsiu iš kolonijalinio bei neokolonijalinio jungo. Antiimperialistinės kovos, kovos prieš daugnacionalines korporacijas ir vietines olichargijas vyksta visame vadinamam neišsivysčiusių šalių Trečiame pasaulyje. Išsivysčiusiose kapitalo šalyse tas pats. Klasių kovos aštrėja kaip ant mielių. Pavyzdžiui, čia pat pas mus Amerikoje kur pasisuksi demonstracijos, protestai, streikai. Kai prez. Reaganas atėjo į Baltuosius rūmus ir politiką pasuko prieš darbo liaudies interesus, sostinę Vašingtoną daug kas jau pradėjo vadinti demonstraciją, piketų ir protestų miestu. Kitų kapitalistinių šalių sostinėse negeriau. Neseniai švengėme Gegužės Pirmąją. Ne tik Vakarų Europos didžiuose miestuose, o viso pasaulio didžiuose miestuose vilnyjo daug tūkstantinės žmonių minios, reikalaudamos taikos, demokratišnių laisvių, rasinės lygybės, darbo ir duonos. Nors reakcinės imperialistinės šalys nesiliauja gaminusios branduolinių bombas, bombonešius ir visokias neutronines bombas bei raketas ir nežiūrint kaip komplikuoja tautų sugyvenimą, bet dėka taikos sąjudžiams pasaulinio karo negali išprovokuoti. Žinoma, jeigu nebūtų socialistinio pasaulio, jeigu neliepsnotų ant Žemės kamuolio socializmo idėjos, reikalas būtų visiškai kitoks. Ne tik turėtumėm makartizmą, o žiaurių žiauriausią reakciją, kokios pasaulis nėra matęs. Štai kodėl "Vilnis" mums reikalingas! Reikalinga, kad visa tai suprastumėm, kad ir mažai ką bepajėgiantys, bet kad būtumėm kovų barikadose už taiką pasaulyje, už demokratiją ir socialinę pažangą, už savo, savo vaikų ir anūkų bei viso pasaulio proletariato laimėjimą.

"Vilnis" mums reikalingas, kaip minėjau, ir dėl to, kad informacijų šaltinis, kas dedasi mūsų senajoje Tėvynėje Lietuvoje. Išskiriant "Laisvę", kuris Amerikoje lietuviškas laikraštis teisingai informuoja, kas dedasi Lietuvoje, kaip "Vilnis"! Nė vienas. "Informuoja", tik deformuoto proto žmonėms. Kiek nors sveikiau protaujantis žmogus, ar jis yra senosios kartos lietuvis, ar dypukas, toms "informacijoms" netiki. Nenuostabu, kad "Vilnis" yra taip gaudoma pasiskaityti tų, kurie dėl vienokių ar kitokių priežasčių nesiprenumeruoja. Tik pabandykite laikraštį parodyti savo pažįstamam dypukui. Spjaudysis tik koks reogas ar "Naujienu" Gudelio pasekėjas. Protingesnis dypukas, netgi ir nevisiški deformuotais smegenimis dypukas, prašys — neišmesk, duok pasiskaityti. Tokių atsitikimų žinome šimtus.

Laikraštis "Vilnis" yra mūsų pasididžiavimas, kad jį turime, išlaikome nežiūrint kaip yra sunkios sąlygos, nežiūrint kad mūsų mažėja, kad skina mus negailestingoji mirtis, kad vis sunkesnę senatvės našatą turime nešti.

Todėl, mieli draugai ir draugės, susirinkę šiandien nutarkime daryti viską, kad laikraštį turėtumėm. Pademonstruokime meilę jam. Neaيمانuokime, kad išmirė daug laikraščio darbuotojų ir retėja mūsų eilės, o tęskime jų idealą.

## Už Social Security neliečiamybę kova dar nebaigta

Prez. Reaganui iš mėginimų "pačiupinėti" Social Security programą nelabai kas išeina. Netgi ir pasidavę respublikonams demokratui atkreipė dėmesį, kad vardan karinio biudžeto skriausti apsidraudusius senatvės pensijomis yra per didelis nesiskaitymas su prieš 40 metų išpareigojimu rūpintis senais žmonėmis, o ypač, kad kilo rimtas senų žmonių pasipriešinimo prezidento ir jo leitenantų užmačioms pradėti dorotis su

2

## KO NORĖTŲ "GERADARIAI"...

Prieš kurį laiką "Amerikos balso" radijo stotis savo laidoje lietuvių kalba perdavė straipsnį, paruostą pagal amerikietiško žurnalo "National review" medžiagą.

Ta medžiaga, kaip matosi iš minėtos laidos, skirta tarybiniam Pabaltijui ir tiesiog per kraštus liejasi "geranoriškomi" mintimis bei idėjomis. Tos mintys ir idėjos kaip du vandens lašai panašios į tas, kurias per savo rупorus be paliovos lieja nacionalistai, pabėgę iš Latvijos, Lietuvos ir Estijos ir dabar gyveną Vakaruose.

Straipsnis, kurį persako Amerikos balso radijo laida, atkartoja, kad, girdi "Jungtinės Amerikos Valstijos nepripažįsta Sovietų valdžios Baltijos valstybėse".

Šiais žodžiais, kaip žinome, nieko naujo nepasakytą, jokia paslaptis, kad tam tikri sluoksniai Jungtinės Amerikos Valstijose tešia "šaltojo karo" laikų dvasią. Be abejonės, laikai tai pasikeitė, ir jiems lieka nepavydėtina veikla: tas liaupsinamas "pripažinimas" tiek Lietuvai, tiek jos žmonėms rūpi nedaugiau, kaip pernykštis sniegas.

Tarybų Lietuvoje, kaip ir jos kaimynėse Latvijoje bei Estijoje, jau daugiau kaip keturiasdešimt metų atkurta Tarybų valdžia. Tai yra kelias, kurį pasirinko pačios Pabaltijo tautos. Ir tais metais, kai atsikurdinėjo Tarybų valdžia, iš užatlantės buvo leidžiami gandai apie tai, kad Tarybų valdžia Pabaltijyje dalykas laikinas, kad ji griusianti. Kaip gerai žinoma, tai buvo ne tik gandai. Pasibaigus antrajam pasauliniam karui ir prasidėjus didžiuliam atstatomajam darbui, Jungtinių Amerikos Valstijų ir kitų Vakarų kraštų specialiosios tarnybos, labai gausiai naudojamosios nacionalistinių emigrantų paslaugomis, siuntė ir tarybinį Pabaltijį šnipus, diversantus, vykdė tiesioginę ardomąją veiklą.

Kaip puikiai žinoma, visa tai nedavė rezultatų, kurių buvo laukiama. Tarybų valdžia stiprėjo metai iš metų, ir tai vyko nepriklausomai pripažįstama ji už Atlanto ar ne.

Tad šia prasme amerikietiškas "nepripažinimas" ir to pakartojimas visiškai nėra naujas ar origina-

lus. Tačiau tiek radijo laida, tiek straipsnis siekia būti aktualiais: atvirai svarstoma, ką gi konkrečiai būtų galima padaryti dabartiniame etape "vaduojant" tarybinį Pabaltijį nuo... žmonių.

Šį kartą daroma tokia išvada: — Galimybės išlaisvinti šias šalis nėra nei geresnės, nei blogesnės, negu išlaisvinti kitas Rytų Europos satelitines šalis.

Ponai "geradariai" nė nekelia sau klausimo, ar tos, jų terminais kalbant, "satelitinės šalys" nori būti išlaisvintos. Nekelia todėl, kad patys puikiai žino atsakymą: tautos, laisvai pasirinkę santvarką ir gyvenimo būdą, nė nemano jų keisti. Priešingai: socializmo laimėjimai niekada dar nebuvo tokie ženklūs, kaip dabar.

Tačiau juk taip visados buvo su "vaduotojais": jie pasirengę būti geradariais visiškai neprašomi. Tarp labai "viliojančių" jų pasiūlymų yra ir trečiojo pasaulinio karo galimybė. Minimos medžiagos autoriai įsitikinę, kad — "Tarybų Sąjunga ji pralaimėtų".

Čia "geradariai" užmiršta "mažutę" tiesą, kurią žino ne tik siauri specialistai, bet ir visi blaiviai galvojantys žmonės: tai būtų karas, kuris sunaikintų viską. Bet, matyt, žurnalui, kurį čia cituojame ir "Amerikos balsui" tiek norisi "vaduoti" tarybinį Pabaltijį, kad šis idėja svarstoma visiškai atvirai.

Na, o jeigu karas nekils, kaip tada "išvaduoti" tarybinį Pabaltijį? Atsakymas irgi labai tiesmukas: reikėtų "sugriauti Tarybų Sąjungą iš vidaus".

"Geradariai" puikiai žino: panašių pranašavimų ir konkrečių bandymų būta ir anksčiau. Ir žino, kuo visa tai baigėsi. Tad šį kartą jau siūlomas ir gatavas receptas:

"Tai gali būti pasiekta tikrai per konkrečią metodinę ideologinę propagandą iš Vakarų".

Ką gi, panašios propagandos tikrai nestokojama: ji liejasi radijo bangomis, sklinda iš spausdintų puslapių, tačiau viskas vyksta pagal puikią rytietišką patarę: šuo loja, o karavanas eina.

Patarlės teisingumu ir šimtmete išmintimi yra priversti įsitikinti ir "geradariai" iš Vakarų.

Vladas Mikšys

darbo liaudies iškovota senatvės apdrauda. Senatoriai ir kongresmanai tapo staciai apversti kalnais protesto laiškų ir telegramų, kad nors karta tartų žodį už tuos, kurie už juos balsavo.

Pavyzdžiui, Ohio demokratų senatorius Howard Metzenbaum per penkias dienas gavo 2,000 protesto laiškų. Floridos demokratų senatorius Lawton Chiles per dvi dienas gavo daugiau kaip 100 šaukimų telefonu. Arizonos demokratų senatorius Dennis DeConcini, kaip sako jo sekretorius, protesto laiškų gavo didžiausią krūvą. Kiti senatoriai šimtais laiškų ir telegramų taip pat buvo įspėti, kad pagalvotų.

O kiek dar buvo ir vyksta įvairiuose miestuose salėse mitingų, susirinkimų, nukreiptų prieš prezidento mėginimus "pačiupinėti" Social Security programą. Arba paimkime "SOS" koaliciją 90 organizacijų, atstovaujančių nuo 40 iki 50 milijonų žmonių, įsikūrusių dar prez. Carterio metais saugoti Social Security neliečiamybę.

Visa tai parodė, kad prezidento Reagano per rinkimus gautas mandatas dar nereiškia, kad jo laisvos rankos daryti, ką nori. Visa tai parodė, kad liaudis pajėgi jo užmačioms pasipriešinti, kai susiburia vieningai tarti savo žodį, kaip per savo senatorius, kongresmanus, taip jam pačiam.

Tačiau nežiūrint visa to, kova už Social Security programos neliečiamybę dar nelaimėta. Tiesia, senatoriai 96 balsais vienbalsiai pasisakė prieš prezidento užmačias, bet tik kai kurias. Sveikatos ir socialinio aprūpinimo sekretorius Richard Schweiker, nors kongresinėje apklausoje gavo vėją, bet rankų nenuleidžia, vis dar spurda, kad Social Security gali subankrutuoti.

Už Social Security programos neliečiamybę kova dar nebaigta. Kaip seniems žmonėms, taip laukiantiems senatvės pensijų dar reikia budėti, savo senatorius ir kongresmanus klibinti, kad jų neužmirštų.

Vilnis, 1981 birželio 25









## LIETUVOJE FORMUOJASI NAUJI PAPROČIAI

Senovėje lietuviai valstiečiai teigdavo, kad gimus žmogui, danguje išsižiebja nauja žvaigždė. Žmogaus gimimą, vardo suteikimą jie pažymėdavo iškilimams. Toms iškilimams būdavo priskiriama ypatinga reikšmė. Sakydavo žmonės, kad kūdikio gyvenimas gerai susiklostys, jei jam suteikiant vardą buvo linksma šio įvykio liudininkams; ir visą gyvenimą vaiką lydės nesėkmės, jei nuobodžiavo svečiai.

Artėjant pavasariui, kad žemė greičiau pabustų, eidavo per kaimus, pokštus krėsdami, persirengėliai — "meškos", "gervės", "žigonai". Per vestuves "kardami" piršlį linksma dekretą skaitydavo žemaičiai. Per laidotuves puotavo.

Papročiai formavo apeigas. Iškilimėse apeigomis būdavo įtvirtinamos dorovės normos, nurodoma, kad gera ir ko privalu vengti. Didelį emocinį poveikį anksti pastebėjo bažnyčia, pretenduojanti į vienintelį žmogaus dvasinio gyvenimo vadovą. Laime bažnyčia žmogui žadėjo ne šioje žemėje, bet po mirties.

Bažnyčios įtakoje bluko ryškios liaudies šventės spalvos. Oracijų improvizacijos privalėjo užleisti vietą kanonizuotai maldai, įtvirtinančiai nuolankumą ir baime.

Skirtingai nuo Estijos ir Latvijos, buržuazinėje Lietuvoje nebuvo civilinės metrikacijos. Lietuvių šeimos iškilmes ir darbo šventes ikitarybiniais metais sudarė privalomos apeigos bažnyčioje ir iškilimams namuose, laukuose. Šiose iškilimėse būdavo atlikinėjamos įvairios apeigos — krikščioniškos, o šalia jų neretai ir archaiškos, susiklosčiusios iš senų tikėjimų, savo pirmąją prasmę paneigiančios krikščioniškąsias.

Kiekvienoje visuomenėje atsiranda jos poreikių ir interesų atitinkanti apeigų ir tradicijų švenčių sistema. Tarybinės šventės ir apeigos formuojasi demokratinių tradicijų pagrindu. Kūdikui gimus apylinkės taryboje ar rajono civilinės metrikacijos skyriuje keliamos vardynos — vardo ir pilietybės suteikimo apeigos. Senų lietuvių liaudies papročiu, berniuką per vardynas rankose laiko vardatėvis, mergaitę — vardo motina. Jie pasižada padėti tėvams auginti ir auklėti naują tarybinį pilietį. Iškilnių salėse groja muzika. Po oficialių ceremonijų, pasirodo vaikai, atvykę pasveikinti naujagimio tėvelių. Kaimuose dažnai juos lydi "gandras" — persirengęs į tarybines iškilmes atėjęs iš liaudies švenčių, folkloro.

Tarybinių apeigų ir švenčių yra daugiau, negu jų buvo anksčiau Lietuvos kaime. Tarybiniam gyvenime daugiau šviesių, džiaugsmingų situacijų. Štai pavyzdžiui, parduodant vasaras, sunku buvo pasakyti, kada baigiasi valstiečio vaiko kūdikystė ir prasideda vaikystė. Visuotinio privalomo mokslo sistemoje kūdikystė baigiasi tą

6

dieną, kai vaikas pradeda eiti į mokyklą. Birželio 1-ąją kultūros namai organizuoja Vaikystės šventes. Būsimieji moksleiviai atsisveikina su savo žaidimų draugais. Tai sąlyginis šviesus atsisveikinimas. Septynmečiai linksminasi. Jiems dovanojamos knygos, žaislai. Tą dieną Lietuvos miesteliuose ir kaimuose mažieji piešia spalvotomis kreidelėmis ant asfalto, lenktyniauja dviratukais, klausosi koncertų, šoka ir dainuoja. Beveik visose Lietuvos mokyklose, pirmiesiems mokslo metams įpusėjus, pirmokai kelia Abėcėlės šventę. Joje pažymimas faktas, kad vaikas jau raštingas, išmoko skaityti. Slenka metai. Paauglio gyvenime vėl bus reikšmingu svarbių įvykių. Šalia jų — studentiški iššventinimai ar Jaunojo darbininko šventė, kuria pažymimas pirmasis savarankiško darbo mėnuo.

Rajonų centruose paprastai jaunos poros tuokiamos kartą per savaitę. Santuokos dienos su kitomis nesumaišysi, net jei ir netektų užsukti į civilinės metrikacijos skyrių: pakelėse įrengiami vestuviniai vartai. Stoja prie jų padabinti jaunųjų automobiliai, pulkai išsiperka kelią. Nuotakos prie plaukų, jaunikiams švarkų atlapuose prisisege rūtų vainikėlius. Rūtomis pasipuošę ir jų viengungiai palydovai — pamergės ir pabroliai. Svočių skiriamasis ženklas — raudona gelė. Piršliai per pečius sujusiami drobininiu rankšluosčiu. Vestuvių dalyviai krečia pokštus. Anksčiau piršlius "kardavo" tik žemaičiai, o dabar piršliai "skaito testamentus" visoje Lietuvoje.

Civilinės metrikacijos patalpos dabinaimos dailės kūrinių — gobelenais, vitražais, freskomis. Kauno apeigų atlikėjams atiduota "baltoji gulbė" — buvęs Kauno rotušės pastatas. Vilniuje civilinės metrikacijos rūmai įrengti pagal specialų, apeigoms pritaikytą projektą (arch. G. Baravykas). Aktų salėse groja elektriniai vargonai. Vienoje jų baltas nuo lubų ledo varvekliais kabantis krikščioniškas simbolizuoja nuotakos veliūmą.

Civilinės metrikacijos skyriuje lankosi ne tik jaunimas, bet ir pagyvenę žmonės. Jie atvyksta čia švęsti santuokos jubiliejų. Bendro gyvenimo 25-metis pažymimas sidabrinėmis vestuvėmis, 50-metis — auksinėmis. Pasitaiko Lietuvoje ir deimantinių vestuvių, kurias kelia 75-erius bendro gyvenimo metus išgyvenę žmonės. Per jubiliejines vestuves, garbės porą lydi sūnūs ir dukterys, marčios ir žentai, anūkai ir proanūkai. Vyruki įteikiama meniškai išraižyta krivulė, žmoną perjuosia gražiu drobininiu rankšluosčiu. Tai jų vyresniškumo šeimoje ženklai. Jubiliatams dainuojama "ilgiausių metų". Jie įeina ir išėina iš iškilnių patalpų pro tautinių juostų "jievaro tiltus".

Nors tarybiniai žmonės nebetiki, kad persirengėlių pokštai pabudina žemę, per Žiemos šventę, šaltį išlydinti, po kaimus vaikšto juokas

## Išties, gera Lietuvos jaunimui



Pasirengę pirmajam šuoliui.

Kapsuko aviacijos sporto technikos klubas įkurtas tik prieš ketverius metus. Beveik nuo pat pradžių čia veikia stambiausia respublikoje jaunųjų parašiutininkų mokykla, kurioje šiandien treniruojasi daugiau kaip du šimtai miesto bei rajono vidurinių ir specialiųjų vidurinių profesinių technikos mokyklų auklėtinių.

Į šią mokyklą vaikinai ir merginos priimami nuo keturiolikos metų, tačiau šokinėti su parašiotu pradeda tik būdami šešiolikmečiai. Kol sulaukia šio amžiaus, būsimieji parašiutininkai susipažįsta su įvairia parašiutizmo technika, atlieka mokomuosius šuolius nuo bokšto, pamato vyresniųjų draugų šuolius.

Pirmasis šuolis... Kol parašiotas dar ant žemės — moksleivių veiduose jokio rūpesčio, jaudinimosi. Bet štai instruktoriaus koman-

da — ir vaikinai bei merginos atidžiai dedasi parašiotus. Nematyti blaškymosi, santūriai šypsoi. Dar kartą parašiotus tikrina instruktorius, nauji įrašai sumirga parašiotu puse ir — į lėktuvą...

Po pirmojo šuolio jaunosius parašiutininkus sveikina draugai, instruktoriai. Treniruotės pabaigoje analizuojami visos grupės atlikti šuoliai.

Po trijų šuolių jaunieji parašiutininkai priimami į klubą, kur ir toliau treniruojasi su labiau patyrusiais sportininkais.

Ne visi vaikinai ir merginos tampa gerais parašiutininkais, ne visi pasilieka klube. Tai suprantama — jaunimas dabar turi mėgstamą užsiėmimą ir tuščiai laiko neleidžia, o save bando, grūdina ir rengiasi ginti Tėvyne.

## PRAĖJO LAIKAI, KAI KARVES GANYKLOJE RIŠDAVO



"Tarybų Lietuvos" kolūčio iš kairės į dešinę Jusevičių fermos vedėjas Jonas Alaburda, melžėjas Vitas Petrauskas, melžėjos Julija Čeponienė, Palma Skučienė, Bronė Štreimkienė.

Kapsuko rajono "Tarybų Lietuvos" karvių ūkyje kas savaitę pieno primelžiama vis daugiau. Vyriausiam ūkio zootechnikui Vytautui Narkevičiui dabar labiausiai rūpi, kaip išlaikyti kylančią primilžių kreivę. Kur nepanaudotos galimybės? Daugiau kaip tūkstantis ūkio karvių suskirstyta į šešias bandas.

Kai zootechnikai palygina atskirų fermų darbo rezultatus, geriau matyti, kas sumaniau tvarkosi. Antai Skersbalių, Raudeniškių fermos melžėjos iš karvės primelžia po 14-16 kilogramų pieno. Kaip tinkamiau sugrupuoti karves pagal produktyvumą, kaip taupiau nūganyti žolę — daug ko galima pasimokyti iš šitų fermų darbuotojų.

Iš pirmo žvilgsnio kultūrinių ganyklų ūkyje apstu. Bet kai jose ganoma daugiau kaip tūkstantis gyvulių, tenka suktis taip, kad kiekvienas žolės plotelis duotų kuo didesnę naudą. Pusė Santakos ferkrėsdami persirengėliai. Juokas skatina kūrybines žmonių pajėgas. Iš liaudies kūrybos gelmių, iš apeigų, dainų ir pasakų jis ateina į namus, laukus, gatves ir aikštes, į iškilmes sugrįžo šypsena.

R. Giedrienė

mos karvių išginta už kelių kilometrų į kreivukės kaimą, kur plyti apie 80 hektarų kultūrinių ganyklų, įrengta melžimo aikštelė. Taip paskirstę kaimenę, kolūkiečiai tikisi, kad žolės užteks visam ganiavos metui, mažiau reikės papildomų pašarų, daugiau jų bus galima sutaupti žiemai.

Vidurkiu imant, "Tarybų Lietuvos" kolūčio melžėjos iš kiekvienos karvės perdien primelžia per 13 kilogramų pieno. Tai geriausias rezultatas rajone.

### BIBLIOTEKOS JUBILIEJUS

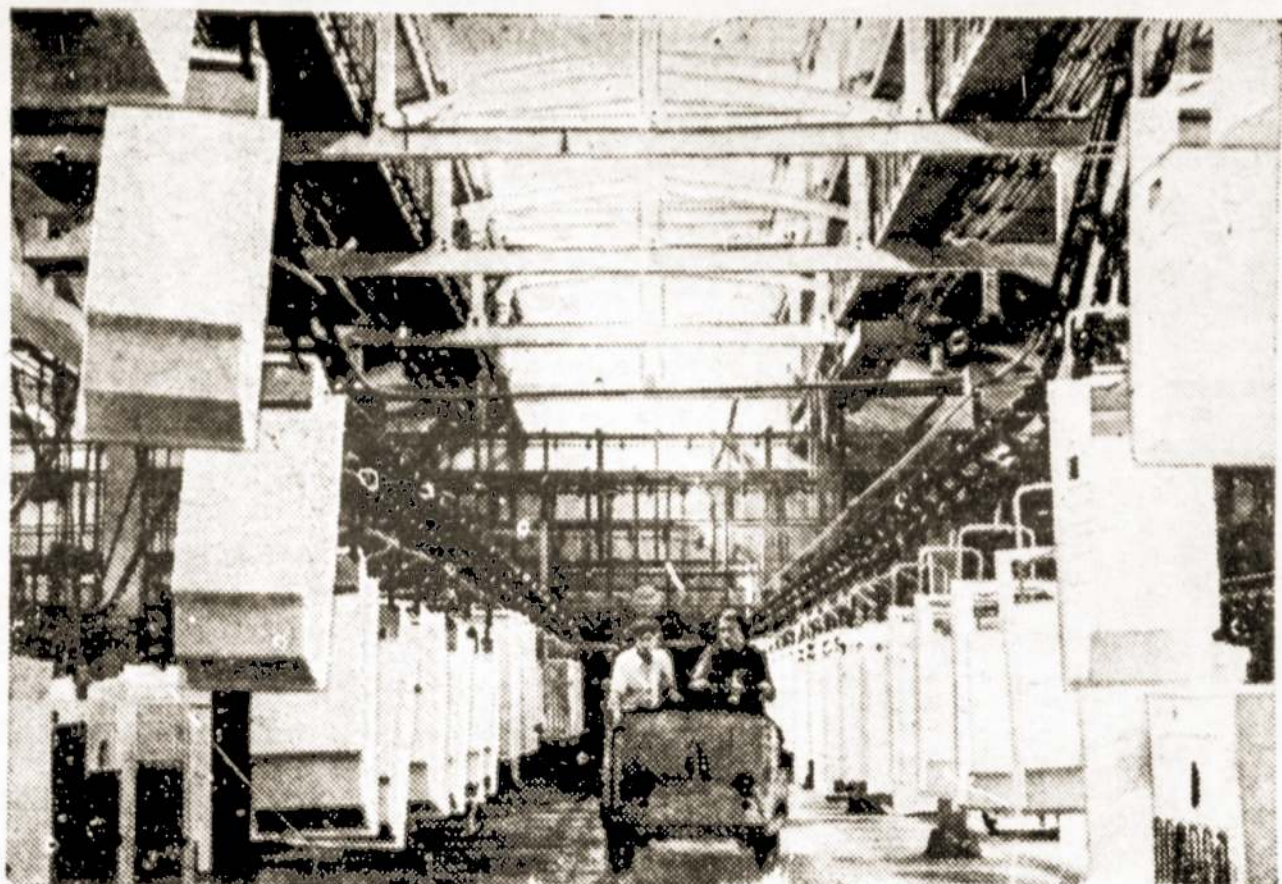
Kapsuko miesto biblioteka paminėjo savo šešiasdešimtmetį. Pagerbti bibliotekininkai veteranai, apžvelgtas knygos kelias pas skaitytojus.

Jubiliejus išvakarėse miesto biblioteka išikūrė naujose, erdviuose patalpose.

### ZVĖRELŲ FERMA

Panevėžio rajono "Tiesos" kolūkyje sėkmingai auginamos audinės. Pernai iš kailinių žvėrelių fermos gauta daugiau kaip 200 tūkstančių rublių pajamų.

Vilnis, 1981 birželio 25



Sia vasarą Dzūkijos sostinė Alytus iškilmingai pažymės 400 metų jubiliejų.

Neatpažįstamai pasikeitė miestas pastaraisiais metais. Išaugo nauji gražūs gyvenamųjų namų kvartalai, pastatyti modernūs sporto rūmai, keletas kino teatrų, prekybos centrų.

Miestas garsėja savo pramonės produkcija — šaldytuvais "Snaigė", medvilniniais audiniais, skydiniais namais ir kt.

Nuotraukoje: Alytaus šaldytuvų gamyklos ceche. M. Baranausko nuotr.

## MARIOS IR JŲ KRANTAI

Si ekspedicija truko penkerius metus. Vilniaus ir Kauno kraštotyrininkai ryžosi kaimas po kaimo, gyvenvietė po gyvenvietės apeiti Kauno marių pakrantes, surinkti medžiagą apie šių vietovių praeitį ir dabartį. Ekspedicijoje dalyvavo įvairių sričių specialistai — archeologai, istorikai, etnografai, kalbininkai, architektai, gamtininkai ir kiti. Darbui vadovavo Lietuvos TSR statybos ir architektūros mokslinio tyrimo instituto vyresnysis mokslinis bendradarbis, istorijos kandidatas K. Čerbulėnas.

Jau daugiau kaip 20 metų Nemunas suka Kauno hidroelektrinės turbinas. Greta miesto tyvuliuoja marios — didžiausias respublikoje dirbtinis vandens telkinys. Jo plotas — 63,5 kvadratinį kilometrą — maždaug 0,1 procento Lietuvos teritorijos.

Ekspedicija nustatė, kad dabartinių marių teritorijoje žmonės gyveno dar ankstyvojo mezolito eroje. Archeologiniai tyrimai čia pradėti mūsų amžiaus pradžioje — tada Laumėnų, Dovainonių, Dabintos ir kituose kaimuose žilosios praeities pėdsakų ieškojo dailininkas ir muziejininkas T. Daugirdas kartu su lenkų etnografu ir archeologu L. Kšivickiu. Tarp dviejų karų ir pokario metais tyrimus tęsė akademikas K. Jablonskis.

Ypač platų mastą tyrimai įgavo ruošiantis elektrinės statybai. Tirti piliakalnių, senkapių. Radiniai rūpestingai saugomi.

Zinomo lietuvių kalbininko A. Vanago vadovaujami kraštotyrininkai surinko marių dugne atsidūrusios teritorijos vietovardžius — kaimų, laukų, miškų, pievų, klonių ir kitų objektų vardus. Dabar jie saugomi Lietuvių kalbos ir literatūros instituto vadyno fonduose.

Kraštotyrininkai stengėsi surinkti kuo daugiau duomenų apie netoli marių esančias stambesnes gyvenvietes: Rumšiškės, Jiezną, Birštoną, Prienus, Girionis ir kitas, jose gyvenančių žmonių verslus, buitį, papročius.

Tiriama buvo ir marių pakrančių geologinė sandara, reljefas, klimatas, miškai, augalija, surinktos žinios apie augalus marių dugne, žuvis.

Augalų tirtoje zonoje yra apie 180 rūšių, miškuose randama be-

veik visų rūšių grybų. Mariose ir jų apylinkėse aptikta daugiau negu pusė visų Lietuvoje gyvenančių paukščių rūšių. Čia galima pamatyti briedžių, stirnų, dėmėtų elnių, šernų, bebrų, pilkųjų ir baltųjų kiškių, voverių, lapių, kiaunių, šermuonėlių, ūdrų, barsukų. Vilkai ir lūšys į marių pakrančių miškus retai teuzklysta.

Mariose veisiasi maždaug 30 rūšių žuvys. Iš Dniepro baseino buvo atvežta ir į marias suleista pašarnių vėžiagyvių, kurie čia prigijo, gyvena, veisiasi ir yra geras maistas sazanų ir jų hibridų, sidabrinių karošų, karšių, starkių, žiobrių. Kiekviename marių hektare pastaraisiais metais sužvejota po 16-27 kilogramus žuvis.

Apdorojus ekspedicijos medžiagą, parašyta knyga "Kauno marios", kurią šiemet išleido "Mokslo" leidykla. Tačiau ne viskas tilpo knygoje — visa surinkta medžiaga deponuota LTSR respublikinėje ir Kauno viešojoje bibliotekose bei LTSR paminklų apsaugos ir kraštotyros draugijos mokslinių darbų saugykloje.

O kraštotyrininkai pradėjo naujas ekspedicijas. Jie tiria Didžiosios Nemuno kilpos pakrantes praeitį ir dabartį, pakaunės istorijos, revoliucijos ir meno paminklus.

Z. Mikalauskas

### GASTROLĖS ISPANIJOJE

Ispanijoje labai sėkmingai vyko TSRS laudies artisto Sauliaus Sondeckio vadovaujamo Lietuvos TSR kamerinio orkestro gastrolės. Beveik per tris savaites įvyko 16 orkestro koncertų dešimtyje Ispanijos miestų. Lietuvos muzikantų meistriškumui plojo Madrido ir Barcelonos, Bilbao ir Valencijos, Musijos ir Alikantės, taip pat Kanarų salų gyventojai.

### PEDAGOGINĖ DIENA

Mažeikių rajone įvyko pedagoginė diena, kurios devizas "Už jaunimo auklėjimą atsakingas kiekvienas". Čia į svečius atvyko žymūs respublikos pedagogikos mokslininkai, aukštųjų mokyklų dėstytojai, ministerijų ir žinybų atstovai.

Pedagoginę dieną organizavo Lietuvos TSR pedagogų draugijos respublikinė taryba ir Mažeikių skyrius kartu su "Žinijos" draugija.

## Jau gamina tūkstančius skėčių (umbrella)

Juodi ir pilki, raudoni ir margi skėčių kupolai... Leningradiški ir čekoslovakiški, lenkiški ir japoniški skėčiai.

Dabar vis dažniau pamatysi skėčių pagamintų ir Lietuvoje. Jie keliauja į parduotuves iš Vilniaus "Žalgirio" gamyklos ir iš Lietuvos aklujų draugijos Panevėžio gamybinio mokyto kombinato eksperimentinės įmonės.

O kam pirmiesiems šovė į galvą prisidengti skėčiu? Iš kur jis pasiekė Lietuvą?

Į Europą skėčiai atkeliavo per vandenynus iš Rytų šalių. Nuo senų laikų skėčiais naudojami japonai ir Indokinijos gyventojai. Daugiau kaip prieš du šimtus metų iš Rytų į Angliją grįžęs pirklys Džonas Hanvejus atsivežė ir skėtį. Pasakojama, kad Porstmuto gyventojai, pirmą kartą išvydę savo miesto gatvėse žmogų su skėčiu, pamanė: kuktelėjęs! Vaikai net apmėtė jį akmenimis ir iškūlė jo buto langus.

Hanvejus buvo kantrus ir užsi-

spyres. Iškentė patyčias ir toliau lietingomis dienomis nesiskyrė su skėčiu. Pagaliau anglo tėvynainiai po truputį apsiprato su šiuo regionu. O po kurio laiko pasidavė, pripažinę, kad skėtis iš tiesų naudingas daiktas, ir patys išdrįso naudotis jo paslaugomis. Skėtis iš Anglijos keliavo toliau po Europos šalis, kol pasiekė Lietuvą. Skėčiai ištikimi draugai ne tik lietingomis dienomis, bet ir saulei kepinant.

Kol skėčiai namuose ramiai saulaukia, kada juos pasiimsime drauge, o gal dabar jau išdidžiai žingsniuojame miestų gatvėmis ir aikštėmis, saugodami nuo lietaus, pasidomėkime, kiek jų šiais metais gaus Lietuvos gyventojai.

Respublikos parduotuvėse tik panevėžiečių gamybos sudedamųjų skėčių galės išgyti šešiasdešimt vienas tūkstantis merginų ir moterų. Vilniečiai pateiks penkiolika tūkstančių aštuonis šimtus skėčių vyrų. O iš viso šiemet respublikos gyventojai gaus du šimtus septynis tūkstančius įvairių skėčių.

## KNYGŲ LENTYNA TURTEJA

1981 m. "Vagos" išveiviskoje bibliotekoje — simpatiška Eduardo Cinzo, Belgijoje gyvenančio lietuvių rašytojo, apsakymų knyga "Spąstai". Išpirkta labai greitai visur, kur tik pasirodė (o buvo juk ji parduodama visuose Lietuvos knygynuose be išimties), susilaukė pelnytai šilto, gero dėmesio.

O dabar "Vagoje" guli kita išveivisko rašytojo knyga — Vlado Šlaito, Anglijos lietuvių, poezijos rinktinė "Be gimto medžio". Ji išeis sekančiais metais.

Toliau? Teko sužinoti, kad dar šiemet leidykla gaus bostoniško Stasio Santvaro lyrikos rinktinės rankraštį. Žinomas lietuvių poetas kitamet minės savo 80-ąsias gimimo metines, tad jo naujas susitikimas su Lietuvos poezijos mylėtojų taryba tarytum jo sugrįžimu į gimtąją kraštą. Nors ir jo išveivisko poezijos jau nemaži pluoštai yra skelbti Tarybų Lietuvos spaudoje.

Taigi, devintąjį šio amžiaus dešimtmetį pradėjo išveivisko kūrybos Lietuvoje reprezentavimu H. Radauskas, o tęsia E. Cinzas, V. Šlaitas, S. Santvaras. Po dviejų poetų numatoma vėl pristatyti beletristą — tai turėtų būti J. Kaupas su savo puikiojo "daktaro Krištuko" pasakomis ir gal kitu temų apsakomis.

Tačiau tai — ne vienintėlis kelias išveiviskai kūrybai įsilieti į nūdienį literatūrinį Lietuvos gyvenimą. Tęs tradiciją spausdinti išveivisko poetus "Poezijos pavasario" knygu

sudarytojai. Skelbs emigracinę kūrybą ir "Kultūros barai", numato ją dažniau spausdinti "Literatūra ir menas", savaime aišku, kiekviena proga stengsis pristatyti išveivijos autorius "Gimtas kraštas" (pavyzdžiui, girdėjome, kad šiemet numato spausdinti A. Vaičiulaičio, A. Maceinos, A. Radžiaus, B. Augino eiles ir kt. kūrybą.)

Atskiri išveivijos autoriai patenka ir į rinkinius. Pavyzdžiui, i "Versmių" serijoje leidžiamą parodijų ir epigramų knygą (sudaro V. Kubilius) atrinkta Bostone gyvenančio A. Gustaičio kūrybos.

Pasiekė žinia, kad jau surinktos L. Kapočiaus ("Senoji išveivija ir Lietuva") ir V. Railos (prisiminimai "Nuo Rozalimo iki Kalifornijos") knygos, kurias leidžia "Minties" leidykla.

Leidyklų planuose pasirodė A. J. Greimo knyga. Kalbama ir apie M. Gimbutienės knygų išleidimą (mokslininkė vieši Lietuvoje Vilniaus universiteto kvietimu).

J. Rinkevičius

### PRIE VILBĖNO IR KRAŽANTĖS

Kelmę apglėbė du upeliai — Vilbėnas ir Kražantė. Pertvarkyti jų pakrantes ėmėsi Kelmės melioratoriai. Jie pagilino ir išvalė tvenkinį, vėl patvenkė Vilbėną, pastatė per jį naujus tiltus, o per Kražantę permetė dailų kabantį lieptą. Čia pat, prie buvusios Kražantės malūno užtvankos, rengiamas naujas pliažas.



Biržų rajono Vabalninko B. Sruogos vidurinės mokyklos užklasinio ir užmokyklinio auklėjamojo darbo organizatorė G. Valikonienė visada turi ką patarti jauniems specialistams.

## Lietuvis — ispanų kultūros žinovas

Naujoji lietuvių ateivija turi literatūros mokslininkų, kurie specializuojasi ispanų literatūroje ir apskritai kultūroje, kuriame ispanų kalba. Stasys Goštautas pasirinko šią sritį natūraliai, nes augo ir mokėsi Lotynų Amerikoje, Kolumbijoje. Raštais apie Ispanijos ir Lotynų Amerikos kraštų literatūrą išėviių spaudoje yra žinoma ir Birutė Ciplijauskaitė.

Tačiau šios srities mokslininkų yra ir kilusių iš Lietuvos. Visiems yra žinomas Juozas Grigulevičius, rašęs dar ir Lavreckio pavarde, kuris, gimęs Panevėžio karaimų šeimoje, veikė prieš karą Vilniaus krašte. Tai — vienas autoritetingiausių Lotynų Amerikos istorijos ir kultūros žinovų, kurio vardas to regiono mokslininkų tarpe yra labai gerai žinomas. Jis parašė kapitalines knygas apie Bolivarą, Mirondą, Ce Gevarą ir kitus didžiuosius Lotynų Amerikos žmones. Knyga apie Ce Gevarą numatoma išleisti Lietuvoje. Jis ilgus metus gyveno Argentinoje, buvo Bolivijoje, Kuboje, Meksikoje ir kituose kraštuose. (Dirbęs ir Vatikano aplinkoje, J. Grigulevičius yra parašęs kapitalinių veikalų apie popiežių ir jos

istoriją). J. Grigulevičius, dirbdamas toli nuo gimtojo krašto, gerai kalba ir rašo lietuviškai.

Tai — žinomas, garsus mokslininkas. Tačiau yra, pasirodo, ir daugiau lietuvių, žinančių ispanų kultūrą ir ją savarankiškai tyrinėjusių. Žurnale "Lotynų Amerika" leidžiamame kas mėnesį rusų ir ispanų kalbomis, apie Lotynų Amerikos kraštų kino meną ir kitomis temomis rašinių išspausdino V. Siliūnas. O 1980 m. sąjunginė "Mokslų" leidykla išleido Vido Siliūno, Jurgio sūnaus (rusiškai — Jurevič), stambia, 280 puslapių, knygą — "XX amžiaus ispanų drama". Šią knygą "šefavo" TSRS Mokslų akademijos Sąjunginis menotyros mokslinio tyrimo institutas ir TSRS kultūros ministerija. V. Siliūnas aptaria atskirus ispanų dramos reiškinius ir procesus, atskirai nagrinėja M. de Unamuno, F. Garsijos Lorkos, Antonio Buero Valjecho, Alfonso Sastre's ir kitų garsių ispanų kūrybą.

Įdomu būtų sužinoti, kaip atsirado ir iškilo pokario kartos lietuvis mokslininkas, pasirinkęs savo tema ispanų kalba sukurtos literatūros ir kultūros tyrinėjimus. **V. Kaunietis**

## Stengiasi, kad būtų tvarka ir švaru

Ne vienas amerikietis lietuvis turistai, lankęsis Lietuvoje, neatsigėri miestuose švara, ypač Vilniuje, kur ir cigaretės nuorūka numesti gatvėje yra negražu, nesiskaitymas su švara. Įdomiausia, kad švaros ir tvarkos palaikyme dalyvauja patys gyventojai. Visuose miestuose, rajonuose, apylinkėse, įmonėse, ūkiuose ir organizacijose yra sudarytos visuomeninės sanitarinės kultūros apžiūros komisijos, kurioms tiesiogiai vadovauja Liaudies deputatų tarybų vykdomieji komitetai, padeda komunalinio ūkio įmonės priemonėmis palaikyti tvarką ir švarą miestuose bei gyvenvietėse. Ypač pagirtinos Skuodo, Kaišiadorių, Tauragės, Šilutės, Klaipėdos ir eilės kitų rajonų sanitarinės kultūros apžiūros komisijos.

Skuodo rajonas jau seniai garsėja aplinkos tvarkymo ir želdinimo darbais. Šio rajono vadovai skatina apylinkių, ūkių ir gyventojų gerą patirtį ir iniciatyvą. Rajone organizuojami konkursai tvarkingiausiai sodybai, fermai, įstaigai išaiškinti, gyventojų ekskursijos į kaimyninius gražiai besitvarkančius rajonus, teorinės konferencijos aplinkos tvarkymo ir želdinimo klausimais.

Didelį organizacinį darbą, įjungiant įmonių bei ūkių vadovus ir gyventojus į aplinkos tvarkymo darbus, praėjusiais metais atliko Kaišiadorių ir Tauragės rajonų vykdomieji komitetai, jų sanitarinės kultūros apžiūros komisijos. Kasmet, suvedant darbo rezultatus, Kaišiadorių rajone organizuojama aplinkos šventė. 1980 m. nugalėtojais pripažinti sodininkystės tarybinis ūkis, Paparčių kolūkis, Kaišiadorių paukštynas ir eilė kitų įmonių bei ūkių. Kaišiadorių miestas, kaip gražiai besitvarkantis, buvo patvirtintas TSRS liaudies ūkio pasiekimų parodos dalyviu.

Tauragės rajone plačiai buvo įjungti į komisijos darbą Raudonojo kryžiaus ir profsąjungos aktyvistai. Daug dėmesio aplinkos tvarkymo darbams skyrė statybinių medžiagų gamybinio susivienijimo gamykla, "raudonosios žvaigždės" kolūkis, Širvintų, Švenčionių rajonų vykdomieji komitetai ir jų sanitarinės kultūros apžiūros komisijos.

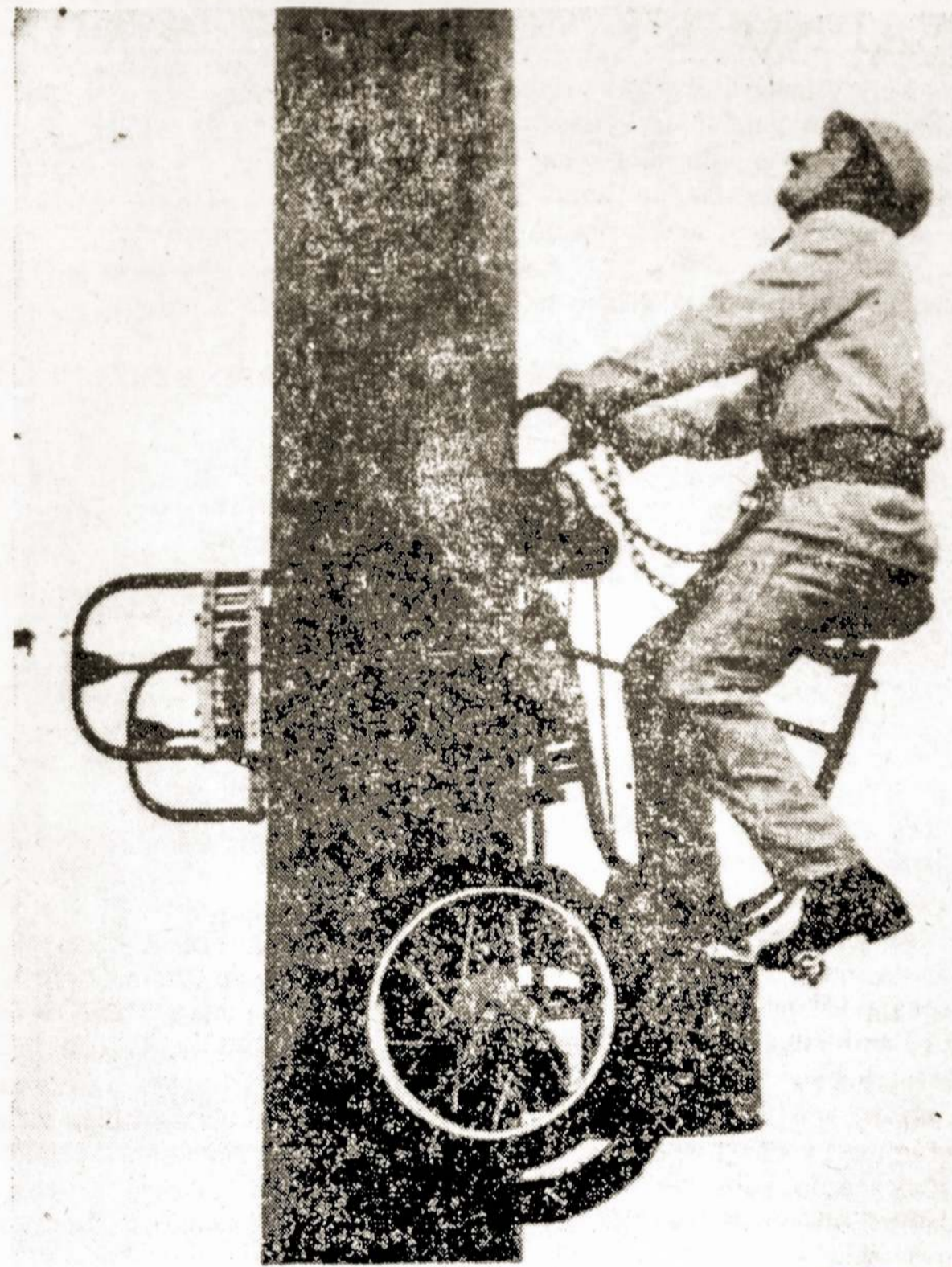
Šiuo metu kiekviename respublikos mieste bei rajone yra įmonių, ūkių, apylinkių, namų bei sodybų, pasižyminčių pavyzdine tvarka ir švara. **Iš laikraščių**



Kauno "Trikotazo" fabriko naujame administraciniame-buitiniame korpuso atidaryta erdvi, gerai įrengta 225 vietų valgykla. Nuotraukoje: Naujoje fabriko valgykloje. **K. Jurelės nuotr.**

## NUOTRAUKA BE KOMENTARŲ

Šią nuotrauką spausdiname be komentarų su parašu taip, kaip išspausdino Čikagos laikraštis "Tribune" birželio 2 dienos laidoje.



Tass photo via AP

## MAN ON THE MOVE

A worker demonstrates the new way to climb a pole — Soviet style. The mechanical device was created by the Polytechnical Institute of Kaunas in the Soviet Union. Could it be called a pole-cat?



Klaipėdoje įvyko jau ketvirtosios šeimosinio krepšinio pirmenybės. Atidarymui išsirikiavo dvylika komandų iš Vilniaus, Kauno, Panevėžio, Klaipėdos ir kitų respublikos miestų. Trečiąją turnyro dieną susitiko pajėgiausios komandos — tai Paulauskai ir Ribinskai. Santykiu 69:41 nugalėjo Paulauskai, antrąją vietą užėmė Ribinskų komanda.

Pirmenybių metu susitiko įvairaus amžiaus ir įvairios patirties žaidėjai. Greta TSRS nusipelnusio sporto meistro, olimpinio, pasaulio ir Europos čempiono Modesto Paulausko žaidė ir dvylikametis jo sūnus Nerijus, už Nerijų dviem metais jaunesnis pushrolis Erminas Paulauskas.

Nuotraukoje: Pirmenybių nugalėtoja — Paulauskų šeimosinė komanda. **B. Aleknavičiaus nuotr.**

## GERIAUSIEJI ESTRACINIAI KOLEKTYVAI

Kaune buvo surengta miesto estradinių kolektyvų apžiūra. Savo kategorijose nugalėjo "Centrolito" įmonės orkestras, tvirtinimo detalių gamyklos estradinis ansamblis, Profsąjungų kultūros rūmų, namų statybos kombinato, Antano Sniečkaus politechnikos instituto, P.

Ziberto šilko kombinato instrumentinės grupės, "Elektros" gamyklos vokalinis instrumentinis ansamblis.

## DĖSTYTOJŲ PASITARIMAS

Kaune įvyko respublikos aukštųjų ir specialiųjų vidurinių mokyklų visuomenės mokslų dėstytojų pasitarimas.

Jame apsvarstyti tolesnio visuomenės mokslų vystymo, jų dėstymo aukštesiose mokyklose efektyvumo ir poveikio studentijos komunistinio auklėjimo didinimui klausimai, vadovaujantis TSKP XXVI suvažiavimo ir Lietuvos KP XVIII suvažiavimo nutarimais.

Vilnis, 1981 birželio 25



## NE NUO GEDIMINO SAPNO . . .

Ten, kur Vilnelė įteka į Nerį, Gedimino kalno papėdėje, vyksta statyba. Ne vienas vilnietis, o ir svečias stebisi: kas čia statoma? Tiesa, dažnas ir žino, kad restauruojamas buvęs arsenalas.

Arsenas, dar vadinamas ceihauzu, kas lietuviškai reiškia "sandėlis". Tik, ne būtiniams rakanams laikyti, o ginklams. Todėl ir pavadintas arsenalu.

Vilniaus arsenalas buvo statytas dar karaliaus Žygimanto Senojo laikais, maždaug XVI a. viduryje.

Dabar pastatas yra konservuojamas ir restauruojamas. Tačiau ne pagal pirmąjį projektą, o remiantis XVIII a. rekonstrukcija. Čia bus taikomosios dailės muziejaus fondai.

Apie restauravimą bus galima pakalbėti vėliau, kai darbų bus atlikta svaresnių, o štai archeologai tyrinėjimus buvusios Žemutinės pilies teritorijoje jau baigė.

Sužinota daug naujų duomenų apie senąją Vilniaus praeitį. Kreipiausi į Paminklų konservavimo instituto archeologus. Istorinius archeologinių darbų konsultantas Vytautas Daugudis kalbėjo:

— Paaikškėjo, kad kultūrinio sluoksnio žemutinėje dalyje yra pėdsakų iš II tūkstantmečio pr. m. e. vidurio, tai yra iš žalvario amžiaus. Tuomet čia buvo žmonių gyvenvietė. Vėliau ši gyvenvietė buvo apsemta vandens. Maždaug X-XI a. nusliūgus vandens lygiui, čia pradėta statyti iš naujo. Tyrinėjimų metu aptikta daug labai įdomių ir įvairios paskirties medinių pastatų liekanų. Aptikta daug archeologinių radinių.

Archeologas Albertas Lisanka papasakojo apie radinius:

— Pietrytiniame arsenalo gale buvo aptikta medinių statinių. Kaip tik šioje vietoje aptikom odininko dirbtuvę. Buvo rasta batukų, odų atliekų, kurpalių. Tuo metu (XII-XVI a.) jokių vyžių nebuvo. XVI-XVIII sluoksnyje buvo rasta nagė.

— Siaurrytinė arsenalo siena statyta ant 10 metrų Žemutinės pilies gynybinės sienos.

— Arsenalo teritorijoje buvo reprezentaciniai rūmai, kur turėjo gyventi kunigaikštis. Aukštutinė pilis buvo kaip gynybinė, o apačioje gyveno. Įrodymai. Pirmiausia, radome tamsiai pilkos spalvos marmuro. Antra — rausvo marmuro gabaliukų, vienoj, kitoj vietoj — balto. Tai — buvusi apdaila. Spalvotas tinkas. Paprastai sakant, dažytas tinkas.

— Buvo rasta ant arsenalo grindų 1570 metų moneta.

— Tarp kitko, radome I-tūkst. vidurio verpstukų . . .

Istorikas apibendrino archeologinių tyrinėjimų rezultatus:

Šių kasinėjimų metu aptiktieji radiniai rodo, kad iš rąstų grįsti keliai, bent pats seniausias jų datuojamas XI-XII a., II-asis — XII-XIII a., o III-asis jau XIV a., Gedimino laikais.

— Taigi, išeity, kad maždaug XI-XII a. Vilnius jau buvo miestas. Legenda yra sukurta vėliau — išaukštinti Gediminaičių dinastiją.

— Antras įdomus faktas, kad maždaug XI a. dabartinėje arsenalo teritorijoje stovėjo ištaigingi mūriniai rūmai. Galimas dalykas, kad šitie rūmai buvo skirti kunin.

Vilnis, 1981 birželio 25

# FAXGRAM®

via

## Graphnet

99 WEST SHEFFIELD AVENUE ■ ENGLEWOOD, NEW JERSEY 07631

201-569-7707

C037 1142-1 C972 90 06/19/81 14:33 MB

6A 06/19 12:36 R141 8752-1 C037 1142 06/19/81 14:17  
SGA8752 MWR989 M13/5/139 1021/M  
URGW CO SUMX 320  
VILNIUS URSS 320/290 19 1530 PAGE 1/50

PRESSE  
VILNIS 3116 SO HALSTED  
CHICAGO ILL 60608

PAZANGUS UZSIENIO LIETUVIU VEIKEJAI GIMTINEJE  
VIS DAUGIAU PAZANGIUJU TAUTIECIU ATVYKSTA I GIMTINE SUSIPAZINTI  
SU TARYBU LIETUVOS GYVENIMU TSK JAU KURIS LAIKAS RESPUBLIKOJE  
VIESI ZYMUS PAZANGIUJU JAV LIETUVIU VEIKEJAS KBL LTR NUSIPELNES  
KULTUROS VEIKEJAS KBL KBT LAISVES KBT BENDROVES DIREKTORIU  
TARYBOS PIRMININKAS  
POVILAS VENTA KBL VELIAU ATVYKE KBT LAISVES KBT LAIKRASCIO  
ADMINISTRATORE KBL LIETUVOS TSR NUSIPELNIUSI KULTUROS VEIKEJA  
IEVA MIZARIENE IR KBT VILNIES KBT LAIKRASCIO VYRIAUSIASIS  
REDAKTORIUS KBL LIETUVOS TSR NUSIPELNES KULTUROS VEIKEJAS JONAS  
STANISLOVAS JOKUBKA TSK ABZAC BIRZELIO 18 DIENA SU SVECIAIS  
SUSITIKO LIETUVOS KP CENTRO KOMITETO PIRMASIS SEKRETORIUS  
PETRAS GRISKEVICIUS

KBL LIETUVOS TSR AUKSCIAUSIOSIOS TARYBOS PREZIDIUMO PIRMININKAS  
ANTANAS BARKAUSKAS IR LIETUVOS TSR MINISTRU TARYBOS PIRMININKAS  
RINGAUDAS SONGAILA TSK POKALBIO METU SVECIAI IS JAV BUVO  
SUPAZINDINTI SU TARYBU LIETUVOS EKONOMIKOS KBL MOKSLO KBL  
KULTUROS LAIMEJIMASIS TSK PAZYMETAS JAV PAZANGIUJU LIETUVIU  
LAIKRACIU INDELIS I KOVA UZ TAIKA KBL BENDRADARBIAVIMO IR  
TAUTU SAVITARPIO

SUPRATIMO STIPRINIMA TSK ABZAC IEVA MIZARIENE IR JONAS JOKUBKA  
PAPASAKOJO APIE PAZANGIUJU JAV JEGU KBL JU TARPE PAZANGIOSIOS  
LIETUVIU ISEIVIJOS BEI JOS ORGANIZACIJU KBL PASTANGAS KOVOJE UZ  
SOCIALINE PAZANGA KBL TAIKA KBL VALSTYBIU IR TAUTU BENDRADARBIAVIMA  
TSK JIE PABREZE KBL KAD LIETUVIU PAZANGIOSIOS ORGANIZACIJOS  
JUNGTINESE VALSTIJOSE SIEKIA KUO PLACIAU PROPAGUOTI

TARYBU LIETUVOS LAIMEJIMUS KBL SUPAZINDINTI VISUOMENE SU TARYBU  
SAJUNGOS VIDAU IR UZSIENIO POLITIKA TSK SVECIAI PERDAVE  
NUOSIRDZIAUSIUS PAZANGIUJU AMERIKOS LIETUVIU LINKEJIMUS TARYBU  
LIETUVOS DARBO ZMONEMS KBL PADEKOJO UZ GALIMYBE SUSIPAZINTI SU  
GIMTUOJU KRASTU TSK ABZAC POKALBYJE DALYVAVO LIETUVOS KP CK  
SEKRETORIUS LIONGINAS SEPETYS KBL CK UZSIENIO RYSIU SKYRIAUS  
VEDEJAS FELIKSAS

STRUMILAS KBL LIETUVOS TSR UZSIENIO REIKALU MINISTRAS VYTAUTAS  
ZENKEVICIUS KBL KBT TEVISKES KBT DRAUGIJOS PREZIDIUMO PIRMININKAS  
PRANAS PETRONIS KBL LIETUVOS TSR ZUNRALISTU SAJUNGOS VALDYBOS  
PIRMININKAS KBT TIESOS KBT LAIKRASCIO REDAKTORIUS ALBERTAS  
LAURINCIUKAS KBL KITI ATSAKINGI DARBUOTOJAI KBL ZURNALISTAI TSK  
PETKEVICIENE

gaikščių rezidencijai. Vėliau Lenkijos karalius Žygimantas Senasis pastatė čia reprezentacinius renesanso stiliaus rūmus (XVI a.) Ir tik kai buvo pastatyti nauji renesansiniai rūmai, senieji buvo apleisti ir skirti arsenalui.

— Faktas įrodo, kad renesansiniai rūmai jau nebevaikdino gynybinės reikšmės, o buvo grynai reprezentaciniai.

Archeologai, kaip sakoma, savo žodį apie Žemutinės pilies arsenalą jau tarė. Atvertė naują Vilniaus istorijos puslapį. Belieka laukti restauratorių eilės . . .

Marius Dikas

### SAN DIEGO, CAL.

#### JUZĖ DORINIENĖ PRISIMINUS

Šių metų gegužės 11 mirė Juzė Dorinienė-Račkutė, išgyvenusi 78 metus. Gimusi ir augusi Palangos apylinkėje. Tikra žemaitė, pasidžiudama kalbėdavo žemaitišku akcentu. Buvo kilusi iš šešių seserų ir vieno brolio Račkų šeimos. Tad visiems Lietuvoje duonos neužteko. Dvi seserys jau pirmiau atvyko į Ameriką, 1929 metais ir Juzė

atvyko į Toronto, Kanada, pas seserį Salomėją Stukienę.

Tuo metu tūkstančiai Lietuvos jaunuolių atvyko į Kanadą. Nemaža jų apsigyveno Toronte, aktyviai veikė meno saviveikloje. Juzė Račkutė turėjo stiprų soprano balsą, tuojau įstojo į "Bangos" chorą. Įsijungė į dramos ratelio saviveiklą.

1931 metais iš Lietuvos atvyko nuo Smetonos valdžios persekiojimų pabėgęs vaikas Vaitiekus Dorinas. Ir jis tuojau įsijungė į Toronto lietuvių saviveiklą. Susipažino ir susidraugavo su Juzė Račkute. 1933 metais sukūrė šeimyninį gyvenimą. 1935 metais jiems gimė sūnus Walteris.

Dorinai nerimavo Kanadoje, 1938 metais persikėlė į Amerikos lietuvių sostinę Čikagą, kur gyveno kita Juzės sesuo Kazinė Stukienė.

Dorinai Čikagoje vertėsi rūbų siuvimu. Juzė dalyvavo vilniečių lietuvių saviveikloje. Per 33 metus gyvenimą Čikagoje, dainavo "Kanklių", Jaunimo Ratelio ir Moterų choruose bei dalyvaudavo pjesių ir operėlių pastatymuose. Dainuodavo solo.

Dorinai užaugino sūnų Walterį, kuris baigė medicinos mokslus ir tapo žymus chirurgas. Buvo mobilizuotas į Vietnamo karą. Sugrįžęs iš Vietnamo apsigyveno La Jolla, Cal. Tad 1971 metais ir tėvai arčiau sūnaus persikėlė iš Čikagos į San Diego, Cal. Čia malonus klimatas, graži gamta, bet ne visoms ligoms pagelbsti.

Juzė Dorinienė sirgo arterijų kietėjimu-skleroze. Tai žiauri liga, kankina žmogų fiziniai ir dvasiniai. Net ir sūnus gydytojas nedaug ką galėjo padėti. Jos vyras Walteris-Vaitiekus pastaruosius kelis metus rūpestingai ir nuoširdžiai ją prižiūrėjo kol užgeso jos gyvybės liepsnelė.

Velionė paliko 3 seseris: Salomėją Stukienę Toronte, Kazinę Stukienę Čikagoje ir Joaną Imbrasiene Lietuvoje, ir jų gimines La Jolla, Cal., liko jos sūnus Dr. Walter Doren, jo žmona ir keturios anūkės. Vyresnioji birželio mėn. baigė studijas Stanfordo universitete.

Taip dar viena senesnės emigracijos tautietė iškeliavo į amžinąją iš kur niekas negrįžta. V. Raila



## "Vilnies" direkcijos žiniai

Siuomi primenu "Vilnies" bendrovės direktorių tarybos nariams, kad mūsų posėdis įvyks birželio 27 d., 1 val. po pietų, "Vilnies" salėje. Kadangi dalininkų suvažiavime birželio 7 d. buvo išrinkti nauji direktoriai, tai prašome buvusius ir naujai išrinktus direktorius atsilankyti ir rūpestingai apkalbėti visus laikraštį liečiančius klausimus.

Direkcijos sekretorė J. Marazienė

## TARP MŪSŲ

— Į "Vilnies" įstaigą buvo užėjęs Fr. Rubašius anūkas Janesky, užmokėjo už Rubašiaus prenumeratą ir papasakojo, kad jo dėdė (Rubašių) vis labiau slepia senatvę, vargiai begali kur toliau išeiti iš namų. Mr. Janesky yra čia gimęs ir augęs, sunkiai šneka lietuviškai, bet dėdei lietuviškos spaudos negaili, ja aprūpina, kiek išmanydama.

— Kaip žinia, Mary Adelman buvo išvykusi porai savaitių į Floridą. Šiomis dienomis grįžo. Jai buvo didelė staigmena, kai sužinojo apie Nellie DeSchaaf nelaimę automobilio avarijoje.

— Lankydamosi savo vasarnamyje, New Buffalo, Mich., Frances Jordan su savo motina M. Vasiliauskiene aplankė ten ir ilgąmetę "Vilnies" skaitytoją Mary Miller. Nuo jos atvežė dalininkų suvažiavimui \$10 sveikinimą ir kitus \$10 už prenumeratą.

— Iš Kauno Aleksandra Petraitienė rašo, jog pradėjo gauti "Vilni". Laikraštis jai labai patinka, kai kuriuose straipsnius skaitanti net po du kartus. A. Petraitienė nori žinoti, kas jai laikraštį užprenumeravo, kad galėtų laišku padėkoti.

— Daugiau kaip 4 mėnesius paviešėjusi Čikagoje vilnietė Albina Pėstininkė grįžo atgal Lietuvon. Ji čia buvo apsisojus pas savo seserį Valeriją Mateliene. Viešnia atostogomis Amerikoje patenkinta.

— Prano ir Antonetės Vaitkų anukė Katlin Ovirek šiemet baigė vidurinę mokyklą. Tėvukai džiaugiasi šiuo anukės laimėjimu. Diplomų įteikimo šventė vyko birželio 6 d.

— Plačiai žinomas buvęs roselandietis Povilas Valenta ir vėl ligoninėje. Jis sunegalavęs širdies liga, gydosi po priežiūra šv. Kryžiaus ligoninės gydytojų. Šį kartą jam gal ilgiausiai teks pagulėti ligonio patale.

— Birželio 3 d. vykusiame Cecos Moterų klubo susirinkime narės nutarė vasaros metu turėti atostogas, nedaryti susirinkimų. Tarp kitų tarimų, nutarė "Vilnies" dalininkų suvažiavimą pasveikinti su \$25. Klubui pirmininkauja Estelle Bogden.

## DŽIUGU PRANESTI— N. DE SCHAAF GRĮŽO NAMO

Kaip laikraščio kolektyvui ir visiems laikraščio bičiuliams džiugu, kad Nellie DeSchaaf po automobilio avarijos, išbuvusi virš dvi savaites ligoninėje, grįžo namo. Žinoma, dar tebekečia sulaužytų šonkaulių ir sužalotų kitų kūno vietų skausmus, bet jau namie, prižiuriama sesers Della Kent ir švogerio Don. Ar susveikus, galės grįžti į darbą, sunku pasakyti. Avarijoje kaulų ir kūno sužalojimas, matyt, atsilieps jai visą gyvenimą.

Iš ligoninės sugrįžo ir jos vyras Louis DeSchaaf. Jis avarijoje buvo sunkiau sužalotas, ligoninėje išbuvo beveik mėnesį. Nors sugrįžo namo, bet be "walkerio" negali pavaikščioti. Jam avarijoje buvo sulaužytas klubo kaulas ir keli šonkauliai. Ir kaip rodo visi ženklai, negreit jis atsistos ant savų kojų ir negreit galės vėl vairuoti automobilį.

Kadangi negreit juos abu matysime parengimuose bei suėjimuose, kurie neturim galimybių juos aplankyti asmeniškai, aplankykime nors atvirukais bei laiškais, ko jie verti. Jų adresas 9235 S. Marshfield, Chicago, Ill. 60620.

Elenutė

— "Lakštučių" dalyvė Anna Krisiken birželio 25 d. ruošiasi vykti į Seattle Wash., aplankyti savo anukę Dona White. Ketina ten paviešėti keletą savaitių.

— Estelle Bogden su savo vyru Vincentu šiemet atostogas leis Minesotoje meškeriodami. Ketina išvykti šio mėnesio pabaigoje.

— Vanda ir Peter Gaidam savo 30 metų vedybinio gyvenimo sukaktį minės ekskursija į Grand Tetons, Yellowstone National Parką, Mt. Rushmore. Ekskursijoje bus daugiau kaip 10 dienų.

— Gegužės 13 dieną Martha Gužauskienė minėjo savo 93-čias gimimo metines. Puotą buvo suruošiusios dukterys Emilija White ir Anna Krisiken. Jubiliatei buvo palinkėta Ilgiausių metų.

## NEPRIPRATO GYVENTI FLORIDOJ

Prieš kelerius metus daugeliui žinomas Alfonsas Peteckas ir jo draugė Pranė Pfeifer atsiveikino su Čikaga ir išvyko nuolatiniame gyvenime į St. Petersburg, Fla. Išgyjo ten gražią rezidenciją, susijungė su tenyškiais pažangiais lietuviais ir manė baigti gyvenimą šiltame krašte. Pradžioje manė, pripras prie šilto klimato, bet apsiriko.

Prieš kurį laiką Alfonsas su Prane išsipardavę viską Floridoje grįžo Čikagon, į Marquette Parką, į namus, kuriuos jie čia turėjo dar nepardavę.

Geriausios jiems sėkmės Čikagoje, kurią jie pažįsta nuo jaunų savo dienų.

SAN DIEGO, CAL.

Mirus

## Jozefinai Dorinienei

Reiškiu gilią užuojautą jos vyrui Valteriui, sūnui Valteriui, marčiai Barbarai, anūkėms, seserims — Čikagoje Kazimierai Stukienei, Kanadoje Salomėjai Stukienei ir Lietuvoje Juanai Imbrazienei bei jų šeimoms ir kitiems artimiesiems.

Joana Grigas ir Šeima  
Redwood Shores, Cal.

SAN DIEGO, CAL.

Mirus

## Josefinai Dorinienei

Reiškiu gilią užuojautą jos vyrui Valteriui, sūnui Valteriui, marčiai Barbarai, anūkėms, seserims — Čikagoje Kazimierai Stukienei, Kanadoje Salomėjai Stukienei ir Lietuvoje Juanai Imbrazienei bei jų šeimoms ir kitiems artimiesiems.

URSULĖ JUODAITIENĖ  
ir šeima

SAN FRANCISCO, CAL.



## Valerija [Rasinskaitė] Sutkienė

Mirė 1981 m. gegužės 12 d.

Liudime netekę pažangiųjų organizacijų darbščios narės ir draugės. Lai ilsisi ramiai.

M. Baltolionitė-Strauss  
Ray Machulis  
Ray Machulis  
M. Ginaitienė  
Martha Kamar

M. Mozūraitienė

A. ir V. Taraškai  
A. ir C. Mugianiai  
J. ir K. Karosai  
F. ir D. Machuliai  
Telda King

